



meliconi®

SPEAK ACTIVE



**Bluetooth® WIRELESS
EARPHONES SYSTEM**

IT Istruzioni d'uso	1
FR Mode d'emploi	0
ES Instrucciones de uso	0

EN Instruction manual	00
DE Bedienungsanleitung	00

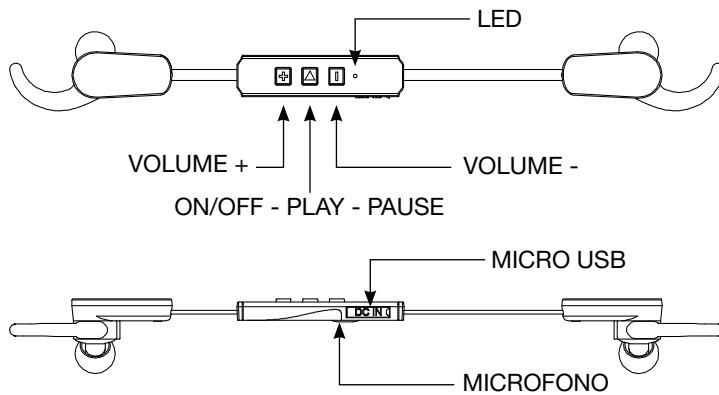


Figura 1

- [1] Pulsante VOLUME + (brano successivo)
- [2] Pulsante ON/OFF - Play/Pause e controllo chiamate
- [3] Pulsante VOLUME - (brano precedente)
- [4] Spia a LED bicolore rosso/blu (LED)
- [5] Presa di ricarica MicroUSB con protezione in gomma (USB)
- [6] Microfono (MIC)

SPEAK ACTIVE

Grazie per aver acquistato un prodotto Meliconi!

Avvertenze di sicurezza

Sicurezza per l'udito



Per evitare possibili danni all'udito, non utilizzare le cuffie a volume elevato per lunghi periodi di tempo. In determinate circostanze occorre ridurre il volume o interrompere l'ascolto per evitare che il suono possa distrarre e/o coprire i rumori dell'ambiente circostante generando situazioni pericolose.

Informazioni di sicurezza

- Non esporre gli auricolari a temperature eccessivamente alte: evitare di lasciarli al sole, in auto, in luoghi caldi
- Non esporre gli auricolari all'acqua o altri liquidi: non immergerli, non esporre a gocce, schizzi o umidità eccessiva.
- Evitare di danneggiare gli auricolari con cadute o urti.
- In caso di guasto non tentare di aprire o di riparare gli auricolari: rivolgersi ad un centro di assistenza qualificato.
- Il prodotto contiene batterie al Litio non sostituibili dall'utente. Nel caso sia necessario smaltire il prodotto, oppure a fine vita, riferirsi al paragrafo "Smaltimento del prodotto" di questo manuale.
- Il prodotto è conforme alle vigenti normative sull'esposizione umana ai campi elettromagnetici.

Contenuto della confezione

- Auricolari stereo SPEAK ACTIVE
- Cavo di ricarica (USB-microUSB)
- 4 gommini per auricolari in silicone, 4 gommini sagomati in silicone, 1 clip di fissaggio
- Guida all'uso

1. Presentazione

Gli auricolari wireless MySound "Speak Active" consentono di:

- effettuare chiamate con il vostro smartphone senza utilizzare le mani (funzione hands-free)
- passare automaticamente alla ricezione di una chiamata mentre ascoltate musica
- ascoltare musica senza fili

2. Ricarica della batteria

Prima di utilizzare gli auricolari effettuare una ricarica completa (circa 2h)

- Inserisci il connettore microUSB del cavo in dotazione nella presa di ricarica microUSB [5]
- Inserisci l'altra estremità del cavo USB in una porta USB disponibile (puoi usare, per esempio, un computer acceso). Quando gli auricolari sono in carica, la spia LED [4] sarà di colore **rosso**
- Quando gli auricolari sono completamente carichi, la spia LED [4] sarà di colore **blu**.

3. Associazione degli auricolari con il telefono cellulare

1. Al primo utilizzo degli auricolari Speak Active con un dispositivo Bluetooth® è necessario effettuare l'operazione di Associazione. Tieni premuto circa 7 secondi il pulsante centrale [2] degli auricolari fino a quando non vedrai lampeggiare il LED [4] in modo alternato blu e rosso, poi rilascia il pulsante centrale: il LED continua a lampeggiare
2. Attiva la funzione di Ricerca Dispositivi Bluetooth® sul telefono. Verifica che il telefono abbia l'opzione di "visibile a tutti" attivata.
3. Sul telefono verifica la lista dei dispositivi Bluetooth® trovati e cerca "SPEAK ACTIVE"
4. Segui le istruzioni sullo schermo del telefono per associarlo agli auricolari SPEAK ACTIVE (Controlla il manuale utente del telefono per maggiori dettagli)
5. Nel caso sia richiesta una password, inserire "0000" (4 volte zero, non necessaria per dispositivi recenti).

Una volta completata l'associazione, gli auricolari si collegano automaticamente al telefono se sono accesi e si trovano all'interno della portata del suo Bluetooth® (circa 10 metri)

4. Accensione e spegnimento degli auricolari

1. Accendi gli auricolari premendo e tenendo premuto (3 secondi circa) il pulsante centrale [2] finché non si illumina il LED blu [4]
2. Spegni gli auricolari premendo e tenendo premuto (3 secondi circa) il pulsante centrale [2] finché non si illumina il LED rosso [4]

5. Utilizzo dei comandi di musica e chiamate

Controllo volume: in modalità musica o conversazione, premi brevemente il pulsante VOLUME + [1] per aumentare il volume, premi brevemente il pulsante VOLUME - [3] per diminuire il volume (un tono confermerà il comando, un tono acuto informa che si è raggiunto il volume massimo/minimo).

Cambiare brano: in modalità musica, premi e mantieni premuto per 2 secondi il pulsante VOLUME + [1] finché la riproduzione non passa al brano successivo, oppure premi e mantieni premuto per 2 secondi il pulsante VOLUME - [3] finché la riproduzione non passa a un brano precedente

Pause / Play: Durante la riproduzione, in modalità musica, premi brevemente il pulsante centrale [2] per mettere in pausa, premi nuovamente per riattivare la riproduzione del brano corrente

Risposta / interruzione chiamate: Premi brevemente una volta il pulsante centrale [2] per rispondere alle chiamate in ingresso o per terminare la conversazione

Rifiuto chiamata: Premi e mantieni premuto per 2 secondi il pulsante centrale [2] per rifiutare le chiamate in ingresso

Ricomposizione ultimo numero chiamato: premere due volte in sequenza veloce il pulsante centrale [2] per ricomporre automaticamente l'ultimo numero di telefono composto sul telefono collegato.

6. Associazione a 2 dispositivi Bluetooth® contemporaneamente

Gli auricolari SPEAK ACTIVE possono essere associati a 2 dispositivi Bluetooth® contemporaneamente. Questa funzione è utile, per esempio, per vedere un film con un Tablet (senza connessione GSM/LTE, utilizzando l'audio Bluetooth®) e, al contempo, mantenere il proprio smartphone anch'esso connesso per ricevere le telefonate via Bluetooth®.

Procedere come segue:

- Effettuare l'associazione con il primo dispositivo (v. paragrafo "Associazione degli auricolari con il telefono cellulare")
- Spegnerli gli auricolari SPEAK ACTIVE
- Riaccendere gli auricolari SPEAK ACTIVE in modalità ASSOCIAZIONE (v. paragrafo "Associazione degli auricolari con il telefono cellulare")
- Verificare che sia attivo il Bluetooth® sul secondo dispositivo da associare, quindi effettuare l'associazione anche del secondo dispositivo con gli auricolari SPEAK ACTIVE.

Nota: allo spegnimento e successiva accensione dei dispositivi l'associazione automatica di SPEAK ACTIVE avverrà per UN SOLO DISPOSITIVO; il secondo dispositivo dovrà sempre essere aggiunto manualmente seguendo la procedura precedente.

7. Spia a LED

La spia a LED [4] fornisce un'utile indicazione dello stato di funzionamento degli auricolari attraverso il colore e la modalità di lampeggio.

Spia LED	Stato
ROSSO lampeggiante	Carica in esaurimento: il LED rosso lampeggia
ROSSO	Ricarica: il LED rosso è acceso durante la ricarica
BLU	Ricarica terminata: Il LED blu è acceso
BLU lampeggiante lento	Bluetooth® connesso: il LED blu lampeggia lentamente (ogni 5s)
BLU lampeggiante	Bluetooth® NON connesso: il LED blu lampeggia (ogni 1s)
BLU/ROSSO alternati	Associazione Bluetooth®: Le luci rossa e blu lampeggiano alternativamente

8. Caratteristiche tecniche

Auricolari audio stereo senza fili Bluetooth®

Peso: 19g circa
Comandi: pulsante VOLUME + / BranoSuccessivo pulsante ON/OFF - PLAY - Pause pulsante VOLUME - / BranoPrecedente
Connettore di ricarica: Presa micro USB (5.0Vdc / 80mA)
Tempo di ricarica batteria: < 2h
Durata della carica: 6h circa (Nota1)
Autospegnimento: dopo 5 minuti in assenza di connessione Bluetooth®

Nota1: dopo ricarica completa batteria, connessione Bluetooth® , in riproduzione continua a 25°C

Bluetooth®

Versione Bluetooth®: 4.1
Profili Bluetooth®: A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Head Set Profile) HFP (Hands Free Profile)
Frequenze RF: 2402 ~ 2480 MHz
Potenza RF Max: < 10mW
Distanza max. di trasmissione: 10m (360°)
Solo per dispositivi IOS: visualizzazione sul telefono dello stato di carica della batteria auricolari

Altoparlanti

Diametro : 10mm
Materiale: Magnete al Neodimio
Impedenza: 16 Ohm
Potenza: 10mW, (Potenza max 15mW)
Risposta in Frequenza: 20 ~ 20kHz
Sensitivity: 93 +/- 3dB
Sensitivity Microfono: -38 +/-3 dB

Batteria

Batteria integrata al Litio (3.7V / 55mAh, 2 unità)

Temperatura

Stoccaggio: -20 ~ + 70 °C
Funzionamento: -5 ~ + 45 °C

9. Note

Dichiarazione di Conformità

Il fabbricante, Meliconi S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio, Auricolare Bluetooth Speak Active, è conforme alla Direttiva 2014/53/EU (RED).

Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:

www.meliconi.com/doc/speakactive

Smaltimento del prodotto e batterie



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è conforme alla Direttiva comunitaria 2012/19/EU. Il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo dovrà essere conferito in un idoneo centro di raccolta differenziata oppure consegnato al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali. Sono previste sanzioni di legge per lo smaltimento abusivo del prodotto.



Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata che è soggetta alla Direttiva europea 2013/56/EU e non può quindi essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Occorre conferire il prodotto presso un idoneo centro di raccolta differenziata oppure consegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto in ragione di 1 a 1.

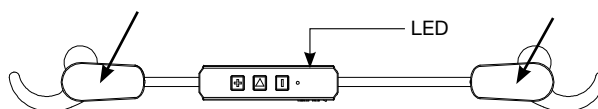
Rimozione della batteria integrata

Questa operazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato.

Precauzioni di sicurezza:

- assicurarsi che gli auricolari siano collegati al cavo di ricarica USB prima di rimuovere la batteria.
- la batteria non deve essere mai cortocircuitata!

Le 2 batterie rettangolare miniaturizzate sono situate all'interno dei due auricolari come indicato dalle frecce.



Pulizia

Per la pulizia del prodotto utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua e poco sapone delicato. Evitare di bagnare. Non utilizzare altri prodotti (alcol, ammoniaca etc...) che potrebbero danneggiare il prodotto.

Nota per la ricarica batteria:

Per la ricarica della batteria integrata occorre collegare gli auricolari SPEAK ACTIVE ad un caricatore USB oppure alla presa USB di un PC (non inclusi nella confezione) tramite il cavo USB-microUSB di ricarica a corredo.

10. Risoluzione dei Problemi e Domande Frequenti (FAQ): Speak Active

Problema	Suggerimento
Gli auricolari Bluetooth® non si accendono (LED sempre spento)	La batteria è scarica. Caricare gli auricolari
Non è possibile associare gli auricolari Bluetooth® con un telefono cellulare (Prima associazione)	Sul telefono verificare che il Bluetooth® sia abilitato ed in modalità 'visibile a tutti'. Si raccomanda di accendere il Bluetooth® sul telefono prima di accendere gli auricolari. Riferirsi al manuale del telefono cellulare
L'associazione non viene effettuata (Prima associazione)	Accertarsi che gli auricolari siano in modalità 'associazione' (led lampeggiante alternato blu e rosso). -Rivedere il paragrafo 3
Il telefono cellulare non trova le cuffie (Prima associazione)	Gli auricolari potrebbero essere già connessi ad un altro telefono già associato in precedenza: disabilitare il Bluetooth® di questo telefono e riprovare Provare ad effettuare nuovamente l'associazione (vedere paragrafo 3)
I telefono cellulare non trova gli auricolari già associati precedentemente a quel telefono (associazione automatica)	Dal menù Impostazioni del telefono provare a dissociare gli auricolari. Operare nuovamente la procedura di associazione (vedere paragrafo 3)
La composizione/ricomposizione vocale non funziona sul telefono cellulare in uso.	Il telefono cellulare in uso potrebbe non supporta questa funzione.
Gli auricolari Bluetooth® sono collegati a un telefono cellulare con funzione Bluetooth® stereo, ma la musica viene riprodotta esclusivamente dall'altoparlante del telefono cellulare.	Fare riferimento alla guida dell'utente del telefono cellulare in uso. Selezionare l'ascolto della musica tramite gli auricolari.
La qualità audio è bassa e disturbata	Il dispositivo Bluetooth® è fuori campo. Ridurre la distanza tra gli auricolari in uso e il dispositivo Bluetooth® o rimuovere gli ostacoli fra i due dispositivi.
La qualità audio non è soddisfacente quando lo streaming dal telefono cellulare risulta molto lento oppure lo streaming audio non funziona affatto.	Il dispositivo Bluetooth® è fuori campo. Ridurre la distanza tra gli auricolari in uso e il dispositivo Bluetooth® o rimuovere gli ostacoli fra i due dispositivi. Accertarsi che il telefono cellulare in uso non solo supporti il profilo HSP/HFP (mono) ma anche quello A2DP.
E' possibile sentire la musica ma non è possibile controllarla sul dispositivo Bluetooth® (ad esempio riprodurre/mettere in pausa/andare al brano successivo/precedente).	Accertarsi che la sorgente audio Bluetooth® supporti il profilo AVRCP
Il volume è troppo basso	Regolare il volume utilizzando i comandi di volume. Verificare anche la regolazione di volume sul telefono cellulare

CE

05/2016



MELICONI S.p.A. - Via Minghetti, 10
40057 CADRIANO DI GRANAROLO EMILIA - BOLOGNA - ITALY
www.meliconi.com e-mail: info@meliconi.com